

<<高加索灰阑记>>

图书基本信息

书名：<<高加索灰阑记>>

13位ISBN编号：9787532755486

10位ISBN编号：7532755487

出版时间：2011-12-1

出版时间：上海译文出版社

作者：(德)贝托尔特·布莱希特

页数：161

译者：张黎

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<高加索灰阑记>>

### 内容概要

《高加索灰阑记》，作为贝托尔特·布莱希特的戏剧代表作，源自中国元代李潜夫所作杂剧《灰阑记》，全名《包待制智勘灰阑记》。

布莱希特于一九四四年写就剧本，一九四八年在美国首演，一九五四年才在德国上演。

在《《高加索灰阑记》》中布莱希特采用了“戏中戏”的手法，一戏在二战接近尾声时期，高加索地区两个农庄为恢复建设解决土地争端，另一戏是民间歌手为农庄的同志们做的演出。格鲁吉亚，总督被杀，总督夫人仓皇出逃，将幼子遗弃，善良的女佣格鲁雪冒生命危险将其收养；暴乱平息后，总督夫人为继承遗产索要孩子，法官阿兹达克用粉笔画圈断案，总督夫人使劲往圈外拉扯孩子，女佣格鲁雪则不忍拉扯，“一切归善于对待的”，法庭断定格鲁雪才是真正的母亲。

## <<高加索灰阑记>>

### 作者简介

贝托尔特·布莱希特（1898-1956），德国剧作家、戏剧导演、诗人，二十世纪享有世界声誉的戏剧家。

一八九八年生于奥格斯堡，一九三三年离开纳粹德国流亡丹麦、瑞典、芬兰等地，一九四一至一九四七年移居美国，一九四七年底返回欧洲，一九四九年起定居东柏林。

创作大量戏剧、诗歌及散文作品，代表作有戏剧《三毛钱歌剧》、《伽利略传》、《大胆妈妈和她的孩子们》、《四川好人》和《高加索灰阑记》等。

<<高加索灰阑记>>

书籍目录

- 楔子 山谷之争
- 一 贵子
- 二 逃奔北山
- 三 在北山中
- 四 法官的故事
- 五 灰阑断案

## <<高加索灰阑记>>

### 章节摘录

版权页： 专家现在请大家听一下这份报告：加林斯克牧羊农庄派代表来到了弩卡。

该农庄在希特勒军队迫近的时候，奉政府之命，将所有羊群远迁到东方。

现在该农庄打算迁回这个山谷。

农庄代表视察了村子和地产，证明破坏程度十分严重。

（右边代表点头）邻近的罗莎·卢森堡苹果栽植农庄（指左边）建议，加林斯克农庄原有的牧场，既然是一个不长牧草的山谷，就用来重新栽植苹果和葡萄。

我代表恢复建设委员会，请两个农庄自行协商，决定加林斯克农庄要不要迁回这里。

右边的老农民首先我再一次表示不同意限制发言时间。

我们加林斯克农庄人，走了三天三夜才到这里，而现在却只准讨论半天！

左边一个伤兵同志，我们再没有这样多村子，再没有这样多劳动力，也再没有这样多时间。

左边青年女拖拉机手一切娱乐都必须实行定量配给：烟有定量，酒有定量，讨论也得是这样。

右边的老人（叹息）该死的法西斯！

言归正传，让我来给你们说说，为什么我们想要回我们的山谷。

理由有一大堆，可是我想用一个最简单的开一个头。

玛吉内·阿巴基采，打开羊奶酪。

[右边一个农妇从一个大筐里取出一大块用布裹着的奶酪。

掌声和笑声。

右边的老人请用，同志们，伸手吧。

左边一个老农民（不信任地）这是笼络手段吧？

右边的老人（在笑声中）这怎么能叫笼络手段呢？

苏拉布，你这抢山谷的强盗。

谁都知道，你要吃奶酪，连山谷也要吃掉。

（笑声）我只要你说一句实话：这奶酪好吃不？

左边的老人回答是：好吃。

右边的老人嗯。

（辛酸地）看来你不懂得什么叫奶酪。

左边的老人为什么不懂？

我明明告诉你，好吃嘛！

右边的老人不可能好吃。

因为这奶酪不比从前了。

为什么呢？

因为对我们的羊来说，新草不如let草好吃。

奶酪与奶酪不同，原因是草跟草不一样。

请注意把这一点记到你的报告里。

左边的老人可你们的奶酪挺好呀。

右边的老人不是挺好，而是勉强过得去。

年轻人总是埋怨新牧场不行。

照我说，在那里简直没法活下去。

那里的早晨也从来没有早晨的气息。

专家他们笑，你不必介意，他们了解你的意思。

同志们，为什么大家都热爱故乡？

因为那里的面包香，天高，空气清新，声音响亮，路好走。

可不是吗？

右边的老人这山谷自古以来就属于我们。

左边的老人什么叫“自古以来”？

<<高加索灰阑记>>

没有什么自古以来就属于谁的。

你年轻的时候连你自己也不是你的，而是卡兹贝基老爷的。

右边的老人按照法律，山谷是属于我们的。

青年女拖拉机手无论如何，法律也必须重新审查，看它是否还合理。

## <<高加索灰阑记>>

### 编辑推荐

《高加索灰阑记》作为布莱希特的戏剧代表作，源自中国元代李潜夫所作杂剧《灰阑记》，全名《包待制智勘灰阑记》。

布莱希特于一九四四年写就剧本，一九四八年在美国首演，一九五四年才在德国上演。

<<高加索灰阑记>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>